

بسم الله الرحمن الرحيم



اداره کل آموزش و پرورش استان
دورة دوم، محله های
شهرستان دخترانه مدرسه

۱۴۰۲/۳/۲۴

تاریخ امتحان:

ساعت امتحان: ۸ صبح

مدت: ۷۵ دقیقه

نام و نام خانوادگی:

اداره کل آموزش و پرورش استان

مرکزی

مدیریت آموزش و پرورش شهرستان

محلات

آموزشگاه: نمونه تربیت

سؤالات امتحان درس: عربی، زبان قرآن (۲)

دوره: متوسطه دوم پایه: یازدهم

رشته: ادبیات و علوم انسانی

نام دیر: امیدی

ردیف	الأسئلة	بارم
۱	ترجم الكلمات التي تحتها الخط: ١. * يا بُنَيْ أَقِمِ الصلاة *	٠/٥
۲	أكتب في الفراغ الكلمتين المترادفتين والكلمتين المتضادتين: أحِبَّة / مُساعِد / أَعْدَاء / مُعِين / مُغلَق	٠/٥
۳	أكتب المفرد أو الجمع الكلمتين: جَنَاح : أَفْوَاه :	٠/٥
۴	عَيْن الكلمة الغريبة في المعنى: ١. لِسان <input type="checkbox"/> صَوْم <input type="checkbox"/> وَجْه <input type="checkbox"/> عَيْن <input type="checkbox"/> حَدَثٌ <input type="checkbox"/> حَكَى <input type="checkbox"/> كَبَرَ <input type="checkbox"/>	٠/٥
۵	ترجم هذه الجمل: ١. كَانَ لِي خَاتَمٌ فِضْلٌ . (٠/٥) ٢. لَيْسَ لِلإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى * (٠/٥) ٣. مَا تَزَرَّعُوا فِي الدُّنْيَا تَحْصُدُوا فِي الْآخِرَةِ . (٠/٥) ٤. * أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ هُوَ يَقْبِلُ التَّوْبَةَ عَنِ عَبْدِهِ * (٠/٧٥) ٥. * يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَتَقُولُ اللَّهُ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ * (٠/٧٥) ٦. إِرْحَمُوا عَزِيزًا ذُلُّ ، وَ غَنِيًّا افْتَرَ ، وَ عَالِمًا صَاعَ بَيْنَ جُهَالٍ . (١) ٧. نَهَى رَجُلٌ رَّاجِحٌ عَنِ الْوَدَّ إِنْ شَمِمْتَ رُفَاقَيِ (١)	٥



٦

إنْتَخِبِ التُّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ :

١. *يَقُولُونَ بِأَفْوَاهِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ *

أ) با دهانهايشان آنچه را در دلهایشان نیست می گويند و خدا به آنچه پنهان می کنند داناتر است. ب) با دهانهايشان آنچه را در قلبهايشان نیست می گويند و خدا به دروغی که بر زيان می راند آگاه است.

٢. *وَ كَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ *

أ) خاندانش را به نماز و زکات فرمان داده بود. ب) خانواده اش را به نماز و زکات فرمان می داد.

إِمْلَأُ الْفَرَاغَاتِ التُّرْجِمَةَ الْفَارَسِيَةَ :

١. مَنْ أَرَادَ أَنْ يَكُونَ أَقْوَى النَّاسِ ، فَلَيَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ .

هرکس بخواهد مردم باشد پس بر خداوند

٢. *يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَ يَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا *

روزی که آدمی آنچه را با دستانش پیش فرستاده است می نگرد و کافر می گوید:

٣. إِنَّ أَبِي سَيْدُ قَوْمِهِ ، يَفْكُرُ الْأَسِيرُ وَ يَحْفَظُ الْجَارَ .

پدرم سرور مردمش بود ، اسیر را و حفظ می کرد.

تَرْجِيمُ الْأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطُّ :

١. يَاعِبَادَ اللَّهِ: أَشْكُرُوا رَبَّكُمْ .

٢. مَهْتَابُ نَبْوَى بَنْتُ وَلِدَتْ بِدُونِ يَدَيْنِ .

٣. مَا نَصَحَتْ وَلَدَكَ .

عَيْنُ نوعِ الْفَعْلَيْنِ فِي الْآيَةِ الشَّرِيفَةِ :

٤. فَاصْبِرُوا حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا ... *

عَيْنُ نوعِ الْأَسْمَاءِ: إِسْمُ الْفَاعِلِ ، أَوْ إِسْمُ الْمَفْعُولِ ، أَوْ إِسْمُ الْمَبَالَغَةِ ، أَوْ إِسْمُ الْمَكَانِ ، أَوْ إِسْمُ التَّضَعِيلِ :

١. إِجْتَهَدَ «كَرِيسْتِي» كَثِيرًا وَ أَصْبَحَ رَسَامًا وَ شَاعِرًا .

٢. يُعْدُ الْحَوْتُ الْأَزْرَقُ أَكْبَرُ الْمُوْجُودَاتِ الْحَيَّةِ فِي الْعَالَمِ .

عَيْنُ جَوابِ الشُّرُطِ ، ثُمَّ عَيْنُ التُّرْجِمَةِ الصَّحِيحَةِ :

مَنْ يُحاوِلُ كَثِيرًا ، يَصِلُ إِلَى هَدْفِهِ.

أ) هرکس بسیار تلاش کند به هدفهايش می رسد. ب) کسی که بسیار سعی می کند به هدفهايش خواهد رسید. 

١٥	١٢
	إملأ الفراغ في الترجمة حسب القواعد التي قرأتها :
	إشتريتُ اليوم كتاباً قد رأيته من قبل. « امروز کتابی را که قبلًا آن را ».
٢	١٣
	ترجم الآيات حسب القواعد التي قرأتها:
	١. لَن تَنالوا الْبَرَ حَتَّى تُتَفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ * ٢. مَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُم مِّنْ حَرَجٍ * ٣. عَلَى اللَّهِ فَلَيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ * ٤. قَاتَ الأَعْرَابُ أَمَّا قُلْ لَم تَؤْمِنُوا *
١	١٤
	ترجم هذه الجملة حسب القواعد التي قرأتها في معانى الأفعال الناقصة :
	كُنْتُ سَاكِنًا وَمَا قُلْتُ كَلِمَةً ، لِأَنِّي كُنْتُ لَا أَعْرِفُ شَيْئًا عَنِ الْمَوْضَعِ .
١	١٥
	أعرب الكلمات التي تحتها خط :
	أ) يقدِّرُ العُلَمَاءُ <u>أنواع الكائنات الحية</u> في بحار العالم بـ <u>ملايين</u> . ب) طائرٌ ينْفَرُ <u>جذوع الأشجار</u> .
١/٥	١٦
	ضع في الفراغ كلمة مناسبة من الكلمات التالية: (كلمتان زائدتان)
	السرير / مثاث / جوغ / المظلة / الخائب / الدواب / ظلام / خبرة ١. في اللغة العربية الكلمات المعرّبة ذات الأصول الفارسية. ٢. أستفيدُ مِن أمام أشعة الشمس أو نزول المطر أو الثلج . ٣. إن الركب جماعة من المسافرين يسافرون على ٤. الشرفُ قطعة قماش توضع على ٥. غصون الأشجار في الربع بدعة ٦. «الغدّة» بداية النهار، نهاية الليل.
١/٥	١٧
	عين الصحيح والخطأ حسب الحقيقة : (غ / ص)
	١. الطباشير مادة بيضاء أو ملونة يكتب بها على السبورة أو مثيلها . ٢. الأكثمُ من لا يستطيع أن يتكلّم ، ومؤلته « <u>بكما</u> » . ٣. الأصمُ من لا يستطيع أن يرى ، و مؤلته « <u>صماء</u> » . ٤. يلعبُ في فريق كُرة العينضة أحد عشر لاعبًا . ٥. ارتفاع حرارة الجسم من علامات المرض . ٦. علمُ الإحياء علم مطالعة خواص العناصر .



١٨

أجِب عن السُّؤال التالِي: بِمَ تُسَافِرُ فِي الْبَحْرِ؟

١٩

إنتَخِبَ الجوابَ الصَّحِيحَ لِهَذَا السُّؤال :

بِكَمْ تُوْمَانٌ هَذِهِ الْفَسَاتِينُ؟

أ) صَارَ الْمَبْلَغُ مِئَتَيْنِ وَ ثَلَاثَيْنَ أَلْفَ تُوْمَانٍ .

ب) تَبَدَّأُ الْأَسْعَارُ مِنْ خَمْسَةِ وَ سَبْعِينَ أَلْفًا إِلَى خَمْسَةِ وَ ثَمَانِيَنَ أَلْفَ تُوْمَانٍ .

٠٢٥

٠٢٥

أرجو لكم التوفيق من الله العلي العظيم

بسم الله الرحمن الرحيم

محل مهر مدرسه	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۲/۲۴ ساعت امتحان: ۸ صبح مدت: ۷۵ دقیقه نام و نام خانوادگی:	اداره کل آموزش و پرورش استان مرکزی مدیریت آموزش و پرورش شهرستان محلات آموزشگاه: نمونه تربیت	سئوالات امتحان درس: عربی، زبان قرآن (۲۰) دوره: متوسطه دوم پایه: یازدهم رشته: ادبیات و علوم انسانی نام دیر: امیدی
---------------	---	---	---

ردیف	الأسئلة	بارم
۱	۱. ترجم الكلمات التي تحتها الخط: * يُبني * أقام الصلاة * برنادار	۰/۵
۲	۲. في بعدها عذاب في قربها السلمة (دور) = # =	۰/۵
۳	۳. أكتب المفرد أو الجمع الكلمتين: أفواه : جناح :	۰/۵
۴	۴. عين الكلمة الغريبة في المعنى: أ. لسان <input type="checkbox"/> صوم <input checked="" type="checkbox"/> وجه <input type="checkbox"/> عين <input checked="" type="checkbox"/> حدث <input type="checkbox"/> B. نطق <input type="checkbox"/> حکی <input type="checkbox"/> کبر <input checked="" type="checkbox"/> خدث <input type="checkbox"/>	۰/۵
۵	۵. ترجم هذه الجمل: ۱. كان لي خاتم فضة . (۰/۵) ۲. ليس للإنسان إلا ما سعى * (۰/۵) ۳. ما تررعوا في الدنيا تحصدوا في الآخرة . (۰/۵) ۴. ألم يعلموا أن الله هو يقبل التوبة عن عباده * (۰/۷۵) ۵. يا أيها الذين آمنوا أتوا الله وكونوا مع الصادقين * (۰/۷۵) ۶. ارحموا عزيزاً ذلاً ، وغنماً فقراً ، وعالماً ضاع بين جهال ۷. نه بني روزه عمرست عشق روی تو ما را	۰
۶	۶. انتخب الترجمة الصحيحة: ۱. يقولون بأفواههم ما ليس في قلوبهم والله يعلم بما يكتسمون * أ) با دهانهايشان آنچه را در دلهایشان نیست می گویند و خدا به آنچه پنهان می کند داناتر است. <input checked="" type="checkbox"/>	۰/۵

	<p>ب) با دهانشان آنچه را در قلبهايشان نیست می گويند و خدا به دروغى که بر زيان می رانند آگاه است. <input type="checkbox"/></p> <p>۲. و كان يأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ * أو خاندانش را به نماز و زکات فرمان داده بود. <input type="checkbox"/></p> <p>ب) او خانواده اش را به نماز و زکات فرمان می داد. <input checked="" type="checkbox"/></p>	٧
١/٥	<p>إملاء الفراغات الترجمة الفارسية :</p> <p>١. من أراد أن يكون أقوى الناس ، فليتوكل على الله . هركس بخواهد مردم باشد پس بر خداوند ٢. يوم ينظر المرء ما قدمت يداه و يقول الكافر يا ليتنى كنت تربا * روزی که آدمی آنچه را با دستانش پیش فرستاده است می نگرد و کافر می گوید: ٣. إن أبي سيد قومه ، يفك الأسير و يحفظ الجار . پدرم سرور مردمش بود ، اسیر را و حفظ می کرد .</p>	٨
١	<p>ترجم الأفعال التي تحتها خط :</p> <p>١. يابِعَادَ اللَّهَ، أَشْكُرُوا رَبَّكُمْ . ٣. مهتاب نبوی بنتٍ وَلَدَتْ بِدُونِ يَدَيْنِ .</p>	٨
٠/٥	<p>عين نوع الفعلين في الآية الشريفة : * فاصبروا حتى يحكم الله بيتنا *</p> <p>أسر معانٍ التراجم</p>	٩
١	<p>عين نوع الأسماء: إسم الفاعل، أو إسم المفعول، أو إسم المبالغة، أو إسم المكان، أو اسم التفضيل :</p> <p>١. إجتهد «كريستي» كثيراً وأصبح رساماً و شاعراً . ٢. يُعَدُ العوتُ الأزرقُ أَكْبَرَ الْمَوْجُودَاتِ الْحَيَّةِ فِي الْعَالَمِ . اسم المبالغة اسماً ماعمل اسماً موصول</p>	١٠
٠/٥	<p>عين جواب الشرط ، ثم عين الترجمة الصحيحة :</p> <p>من يحاولُ كثيراً ، يصلُ إلى هدفه . أ) هركس بسيار تلاش کند به هدفهايش خواهد رسید. <input type="checkbox"/> ب) اکسی که بسيار سعی می کند به هدفهايش خواهد رسید. <input type="checkbox"/></p>	١١
٠/٥	<p>إملاء الفراغ في الترجمة حسب التواعد التي قرأتها :</p> <p>إشتريتُ اليوم كتاباً قد رأيتها من قبل. « امروز کتابی را که قبلًا آن را ». «</p>	١٢
٢	<p>ترجم الآيات حسب التواعد التي قرأتها:</p> <p>١. لَئِنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّىٰ تُفْقِدُوا مِمَّا تُحِبُّونَ * بَهْ كَدِيرْ تُحِبُّهِيْدِ رسِيدِ نَا اَنَّهُ بَهْ كَدِيرْ دَاهِيْدِ بَهْ كَدِيرْ لَهُمْ ٢. مَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُم مِّنْ حَرَجٍ * خَارِذَنْ خَارِذَنْ خَارِذَنْ خَارِذَنْ خَارِذَنْ دَهْدَهْ .</p>	١٣

		٤. قالَتْ الأُنْوَابُ أَمْنًا قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا * اعْرَسْ لَهُنَّ مَنْ يَأْتِيَهُمْ بِرَبِّ	٢. عَلَى اللَّهِ فَلَيَتَوَكَّلُ الْمُؤْمِنُونَ *
١	١٤	ترجم هذه الجملة حسب التواعد التي قرأتها في معانى الأفعال الناقصة : كُنْتُ سَاكِنًا و ماقْلَتْ كَلِمَةً ، لِأَنِّي كُنْتُ لَا أَعْرِفُ شَيْئًا عَنِ الْمَوْضُوعِ.	
١	١٥	أعرب الكلمات التي تعتها خط : [نَعْنِي دَعْلَمْ] أ) يُقَدِّرُ الْعَلَمَاءُ أَنْوَاعَ الْكَائِنَاتِ الْحَيَّةِ فِي بِحَارِ الْعَالَمِ بِمَلَائِينَ. ب) طَائِرٌ يَقْرُ جَذْوَعَ الْأَشْجَارِ . مِنْهُمْ مِنْهُمْ	
١/٥	١٦	ضع في الفراغ كلمة مناسبة من الكلمات التالية: (كلمتان زائدتان) السَّرِير / مَنَاثٍ / جَوْعٍ / الْبَلْظَلَةُ / الْخَابِ / الدَّوَابُ / ظَلَامٍ / خَضِرَةٌ ١. في اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ الْكَلْمَاتُ الْمُعَرَّبَةُ ذَاتُ الْأَصْوَلِ الْفَارَسِيَّةِ . ٢. أَسْتَفِيدُ مِنْ أَمَامَ أَشْبَعَةِ الشَّمْسِ أَوْ نَزُولِ النَّطَرِ أَوِ التَّلَاجِ . ٣. إِنَّ الرَّكَبَ جَمَاعَةً مِنَ الْمَسَافِرِينَ يُسَافِرُونَ عَلَى ٤. الشَّرْفُ قِطْعَةُ قَمَاشٍ تُوضَعُ عَلَى ٥. غَصُونُ الْأَشْجَارِ فِي الرَّوَبِعِ بَدِيعَةُ ٦. «الْفَدَاءُ» بِدَايَةُ النَّهَارِ، وَنَهَايَةُ جَنِينِ الْلَّيلِ .	
١/٥	١٧	عين الصواب والخطأ حسب الحقيقة : [ص / رعن] بـ ✕ ١. الطَّبَاشِيرُ مَادَةٌ بَيْضَاءُ أَوْ مُلْوَثَةٌ يُكَتَبُ بِهَا عَلَى السَّبُورَةِ أَوْ مِثْلُهَا . ص / ✕ ٢. الْأَبْكَمُ مَنْ لَا يَسْتَطِعُ أَنْ يَتَكَلَّمُ ، وَمَؤَنَّثُ «بَكَمَاءُ». ص / ✕ ٣. الْأَصْمُ مَنْ لَا يَسْتَطِعُ أَنْ يَرَى ، وَمَؤَنَّثُ «صَمَاءُ». رع ✕ ٤. يَلْعَبُ فِي فَرِيقِ كُرَةِ الْمِنْضَدَةِ أَحَدُ عَشَرَ لاعِبًا . رع ✕ ٥. إِرْتَاقَ حَرَارةُ الْجَسْمِ مِنْ عَلَائِمِ الْمَرْضِ . هـ ✕ ٦. عِلْمُ الْإِحْيَاءِ عِلْمٌ مُطَالَعَةٌ خَوَاصُ الْعَنَاصِرِ . هـ ✕	
٠/٢٥	١٨	أجب عن السؤال التالي: بِمَ تُسَافِرُ فِي الْبَحْرِ؟	
٠/٢٥	١٩	إنْتَخَبَ الْجَوابُ الصَّحِيحُ لِهَذَا السُّؤَالِ : بِكَمْ تُوْمَانُ هَذِهِ الْفَسَاتِينُ؟ أ) صَارَ الْمَبْلَغُ مِئَتَيْنِ وَ ثَلَاثِينَ أَلْفَ تُوْمَانٍ . <input type="checkbox"/> ب) تَبَدَّلَ الْأَسْعَارُ مِنْ خَمْسَةِ وَ سَبْعِينَ أَلْفًا إِلَى خَمْسَةِ وَ ثَمَانِينَ أَلْفَ تُوْمَانٍ . <input checked="" type="checkbox"/>	

أرجو لكم التوفيق من الله العلي العليم